

STEK CHALUPA

OD 1997

Minden nap 8:30-tól az utolsó vendégig várjuk Önöket!
FIGYELEM!! Esténként élőzene góral népi együttes tolmácsolásában.

A grillezett ételeket faszénrel fűtött grillen sütjük meg.
Az átlagos várakozási idő az ételekre kb 20 perc. Bizonyos esetekben ez lehet több is.
Részletes információ (allergének, súlyadatok) elérhető a pincének púltjánál.

 Vegetáriánus ételek



Menu



ELŐÉTELEK | ZAKĄSKI

- Grillezett oscypek juhsajt szalonnával és vörös áfonyával** 18 zł
| Oscypek* grillowany
- Krumplilepény fokhagymás vajjal és juhtúróval**  15 zł
| Moskol z masłym
- Hering góral módra (hering, hagyma, olivabogyó, kovászos uborka, ecetes fokhagyma)**  17 zł
| Śledź po góralsku
- Pirítós medvehagymával és gomolyával sültve**  14 zł
| Grzanki z bundzem*
- Hagymás kenyér házi zsírral, kovászos uborkával** 14 zł
| Chleb ze smalcem
- Regionális sajt- és felvágott tál (juhtúró, oscypek sajt, kecskesajt, házi sonkák és kolbászok, ecetes csiperke és uborka)** 31 zł
| Deska regionalnych serów i wędlin
- Baconba göngyölt szilva + kenyérkocka oscypek* sajttal** 15 zł
| Śliwka w boczek zawinięta

SALÁTÁK | SAŁATKI

- Gomolya paradicsommal és pirítóskockával (sajt, saláta, paradicsom, pirítós)**  20 zł
| Bundz* z sałatą
- Füstölt libahúsos saláta kecskesajtos pirítóssal** 30 zł
(füstölt liba szeletek, saláta, paradicsom, narancs, vörös retek, tökmag) | Sałota z półgęskiem
- Saláta csirkemellfilével és pirított kenyérkocka (salátamix, paradicsom, uborka, grillezett csirkemellfilé)** 28 zł
| Sałatka z kurczakiem
- Saláta lazaccal és pirított kenyérkocka (salátamix, füstölt lazac, paradicsom, lilahagyma, füstölt Gazda sajt, vinaigrette öntet, pirított kenyérkocka)**  28 zł
| Sałota z łososiem

REGGELI | ŚNIADANIA

- Svédasztal 8:30-tól 11:00-ig** 29 zł
| Szwedzki stół od godziny 8:30 do 11:00
- Tojásrántotta vajon vagy szalonnán sültve + kenyér** 16 zł
| Jajecznicza
- Tükörtojás szalonnán sültven + kenyér** 16 zł
| Jajka sadzone

*oscypek i bundz podajemy od maja do listopada, w pozostałym okresie ser Gazdowski
*we serve oscypek and bundz from May till November, throughout the remaining period we serve the Gazda cheese

LEVESEK | ZUPY

- Füstölt oldalason főtt savanyúkáposzta leves (tejfölös)** | Kwaśnica 16 zł
- Žurek - hagyományos lengyel rozsleves tojással, kolbásszal és gombával** | Žurek 15 zł
- Vargánygomba leves tésztával**  16 zł
| Borowikowa
- Céklaleves báránnyússal töltött piroggal** 18 zł
| Barszcz z pierożkami
- Céklaleves (üresen)** | Barszcz solo 7 zł
- Céklaleves gombás és káposztás vagy húsos krokettel** 16 zł
| Barszcz z krokietem
- Fokhagymaleves pirítóssal, juhsajttal és krumplival** 13 zł
| Czosnkowa
- Húsleves tésztával** | Rosół 12 zł

Főételek

FASZENES GRILLEN SÜLT KÜLÖNLEGESSÉGEK

Sertéshús

- Sertéstarja grillen paprikával sültve, fóliás krumplival és fokhagymás túróval tálalva** 36 zł
| Stek z karczku
- Sertéssaslik (hús, hagyma, szalonna, öntetek)** 35 zł
| Szaszłyk wieprzowy
- Csontos sertéssült baconnal és szilvával, pirított burgonyával** 36 zł
| Stek ze schabu z kostką
- Összefonott vesepecsenye erdei gombaszószban + főtt burgonya** 40 zł
| Warkocz z polędwiczek
- Grillezett sertésborda áfonyás-mézes szósszal + hasábburgonya** 42 zł
| Żeberka wieprzowe z sosem
- Grillen sült csülök sörös szósszal + káposzta góral módra (párolt), kenyér** 45 zł
| Golonko z kapustą i pieczywem
- Grillezett kolbász hagymával és kenyérral** 21 zł
| Kielbasa z pieczywem
- Házi véreshurka burgonyával és káposztával** 26 zł
| Kiszka
- Kolbásztál (sertéskolbász, báránnykolbász, hurka, szalonna, uborka és kenyér)** 29 zł
| Micha kielbas
- Roston sült füstölt bacon szalonna szeletek sült paprikával + oscypek* sajtos melegszendviccselel** 21 zł
| Plastry boczku wędzonego



Stek Chalupa haszto: 182015918

Marhahús | WOŁOWINA

Óriási amerikai szték grillezett zöldségekkel
(érelt marhahús – T-Bone) fokhagymás túróval töltött,
alufóliában sült krumplival 59 zł
| Wielgi hamerykański stek

Regionális marhaburger zsömlében,
hasábburgonyával 35 zł
| Burger wołowy w bułce

Marha burger góral módra oscypek* juhsajttal
zsemlében és hasábburgonyával 37 zł
| Burger po góralsku

Marha hátszín szték oscypek* sajttal és cukkinivel +
hasábburgonyával 49 zł
| Stek - rosbeef z oscypkiem* i cukinią

Rib-Eye szték grillezett kukoricával + krumplilepény
fokhagymás vajjal 48 zł
| Stek z antrykotu Rib-Eye

Marhahátszínsteák baconnal és oscypek* sajttal
(sajtos-borsmártásban), fokhagymás túróval

töltött, alufóliában sült krumplival 62 zł
| Stek z polyndwicy

Krumplilepény pörkölttel és gombaszósszal
+ saláta 41 zł
| Placek po zbóju

Bárány | JAGNIĘCINA

Báránysaslik pirított krumplival (bárányhús, bacon,
hagyma) 43 zł
| Szaszyk jagnięcy

Grillezett bárány krumplilepénnyel és gombaszósszal 50 zł
| Jagnięcina z grilla

Báránypörkölt nokedlivel 33 zł
| Gulasz jagnięcy

Grillezett bárány vékonykolbász + pirítós fokhagymás
vajjal 26 zł
| Kielbaski baranie

Baromfi | DRÓB

Grillezett csirkemellfilé szalonnával és zöldséggel +
hasábburgonyal 37 zł
| Grillowany filet z kurczaka

Csirkemellfilé oscypek sajttal és vargányamártással, főtt
krumpli 35 zł
| Filet drobiowy z oscypkiem*

Kacasült áfonyaszósszal és sült almával
+ nokedli 43 zł
| Kaczka pieczona

Rántott csirkerolád + hasábburgonya 34 zł
| Drobiowy zawijaniec z frytkami

Kétszemélyes sztéktál 115 zł

Kétszemélyes sztéktál (sertéssült, sertésborda, hurka,
kolbász, bárány vékonykolbász, grillezett zöldségek,
fóliás krumpli fokhagymás túróval, salátamix, öntetek)
| Juzyna

Hal | RYBY

Grillezett pisztráng + grillezett zöldségek 38 zł
| Pstrąg

TÉSZTAFÉLÉK | PIEROGI

Töltött tésztaikat házi receptúra szerint kézzel készítjük.

Hússal töltött pierogi
(szalonnapörccel megöntözve) 26 zł
| Pierogi z mięsem

Túrós pirog vajjal (édesen) 23 zł
| Pierogi z serem (na słodko)

Krumplis-túróval töltött pierogi (olvasztott vajjal
megöntözve) 26 zł
| Piyrog ruskie

Kásával és túróval töltött pirog
gombamártásban 25 zł
| Pierogi z kaszą

Bárányhúsos pirog színes paprikával sütve 29 zł
| Pjerożki jagnięce

Juhtúróval és spenóttal töltött
pierogi sajtmártással 24 zł
| Pierogi ze szpinakiem

KÖRETEK | DODATKI

Fokhagymás túróval töltött, alufóliában
sült krumpli | Ziemniaki z serem czosnkowym 10 zł

Alufóliában sült krumpli vajjal | Ziemniaki z masłem 9 zł

Főtt burgonya | Ziemniaki gotowane 7 zł

Hasábburgonya | Frytki 7 zł

Kenyér | Pieczywo 3 zł

Zöldségsaláták | Surówki 8 zł

Főtt zöldség | Warzywa gotowane 7 zł

Grillezett zöldségnyárs - paprika, hagyma, cukkini,
jégcsap retek 9 zł
| Warzywa grillowane

Főtt rizs | Ryż warzony 6 zł

árpakása | Kasza jęczmienna 7 zł

Kovászolt uborka | Ogórki kiszzone 6 zł

Káposzta góral módra (melegen) 7 zł
| Kapusta góralska

Aludttej 0,25L | Kwaśne mleko 6 zł

DESSZERTEK | DESERY

Mákos sütemény vaníliás öntettel 15 zł
| Tarta makowa

Csokis sütemény melegen narancsos sörbettel
| Pajda czekoladowa 17 zł

Házi túró torta | Sernik 14 zł

Forró almáspite fagyalttal 17 zł
| Jabłecznik

Túrós palacsinta tejszínhabbal
| Naleśniki z serem 18 zł

Fagyaltkehely | Puchar lodowy 16 zł

*oscypek i bundz podajemy od maja do listopada, w pozostałym okresie ser Gazdowski
*we serve oscypek and bundz from May till November, throughout the remaining period
we serve the Gazda cheese

FORRÓ ITALOK | NAPOJE GORĄCE

Tea Herbata.....	7 zł	Espresso Doppio.....	11 zł
Kávė Americano		Caffe latte.....	11 zł
Kawa Corno.....	8 zł	Forró csokoládé.....	11 zł
Kávė tejjel.....	9 zł	Czekolada	
Kawa biala		Irish coffe.....	17 zł
Capuccino.....	10 zł	(kávė + Tullamore Dew	
Coffee espresso.....	8 zł	whiskey 40ml)	
Espresso Macchiato.....	9 zł	Kávė Amarettóval.....	13 zł

HIDEG ITALOK | NAPOJE ZIMNE

Narancslé, almalé, feketeribizli-lé, grapefruitlé) Sok.....	0,3L	7 zł
Ásványvíz Woda mineralna.....	0,3L	6 zł 0,7L 10 zł
Ásványvíz Ostromecko.....	0,3L	6 zł
Woda mineralna Ostromecko		
Pepsi.....	0,3L	6 zł
Pepsi Max.....	0,3L	6 zł
7Up.....	0,3L	6 zł
Mirinda.....	0,3L	6 zł
Tonik Schweppes.....	0,3L	6 zł
Lipton Ice Tea.....	0,3L	6 zł
Kvasz Kwas chlebowy.....	0,5L	7 zł
BLACK Energy Drink.....	250 ml	9 zł

SÖR | PIWA

Grimbergen Blonde.....	0,33L	13 zł	
(Klasszikus recept, aranylő szjn, intenzív aroma. Ajánljuk marhasültekhez, halakhoz és savanykás ételekhez)			
Grimbergen Double.....	0,33L	13 zł	
(Sötét mahagóni színárnyalat, dupla fermentáció és enyhén édes aroma. Kiemeli a báránýhús, sertészhús és az édes öntettel rendelkezo ételek ízét)			
Grimbergen Blanche.....	0,33L	13 zł	
(Természetesen opálos, enyhén kesernyés búzasör. Szárnyas ételekhez, salátákhoz, tésztaákhöz és pikáns fuszerezésu ételekhez ajánljuk)			
Grimbergen A fenti 3 sörfajtát elegáns tálcán kínáljuk.....	3 x 0,15L	16 zł	
(Tacka Degustacyjna 3 x 0,15L)			
Okocim sör makaro.....	0,5L	11 zł 0,3L 9 zł	
Jasne Okocimskie z becki			
Nagy sör Malućkie Okocim.....	1L	19 zł	
Korsó a sör Dzban piwa Okocim.....	1,5L	26 zł	
Regionális szezónális sör.....	0,3L 10 zł 0,5L 12 zł 1L 19 zł		
Sezonowe Regionalne			
Žatecký Světly Ležák.....	0,5L	12 zł	
Okocim Dunkel.....	0,5L	12 zł	
Carlsberg.....	0,5L	12 zł	
Okocim Alkoholmentes sör.....	0,5L	12 zł	
Somersby.....	0,4L	11 zł	
Almabor Cydr.....	0,275L	9 zł	

Melegítő italok | NA ROZGRZEWKĘ

Mézbor Miód pitny.....	0,2L	14 zł
Forralt bor Wino grzane.....	0,2L	14 zł
Rumos kávé vagy tea.....		14 zł
Herbata albo kawa z rumem		
Góral tea alkohollal.....		16 zł
Herbata Góralaska		
Tea meggyes vodkával Herbata z Soplicą Wiśniową.....		14 zł
Tea rummal és meggyes vodkával.....		19 zł
Herbata dla Baciara		

SÖRÖS KOKTÉLOK | DRINKI

Narombany Harnaś.....		19 zł
sör + spiritusz + meggyes vodka		
Narombano Maryna.....		15 zł
sör + 7up + meggyes vodka		
Piwo z bombom.....		15 zł
sör + vodka vagy meggyes vodka		
Forralt sör téli fűszerekkel.....	0,5L	11,5 zł
Piwo grzane z korzeniami		
..Forralt sör téli fűszerekkel és málnaszörppel.....		12 zł
Piwo grzane z sokiem		
..Forralt sör téli fűszerekkel és mézzel.....		13 zł
Piwo z miodem		

Italok | DRINKI

Rześko Maryna.....		15 zł
(Soplica Malinowa vodka, Bols Peach, tonik)		
Podmucha Holnego.....		16 zł
(Finsbury Gin, Bols Lychee, citromlé, ásványvíz)		
Niebo w gymbie.....		15 zł
(Soplica Śliwkowa vodka, Bols Lychee, 7Up)		
Babcyno Mikstura.....		17 zł
(Aperol, Bols Peatch, Soplica vodka, grépfrútlé)		
Zielono Śleboda.....		17 zł
(Bols Blue, Finlandia Coconut, Soplica vodka, narancslé)		
Stekowy Miysaniec (Cointreau, Tequila, 7Up).....		15 zł
Ognisto Woda.....		15 zł
(Soplica Czarna Porzeczka vodka, Aperol, narancslé)		
Góralsko Łycha.....		15 zł
(Śliwowica Podbeskidzka 50%, Pepsi, citrom)		
Janosikowe Złoto (Goldwasser Likier, tonik).....		18 zł
Góralski Spryt.....		16 zł
(Aperol, Gancia Prosecco, ásványvíz)		
Copa Finlandia Redberry & Lemonade.....		18 zł
(Finlandia Redberry, lemoniada)		
Linchburg Lemoniade.....		24 zł
(Jack Daniels, likier Triple sec, lemoniada)		



Alkohol

Soplica Szlachetna – czysta	40 ml 9 zł
Soplica smakowa	40 ml 9 zł
(Wiśniowa, Śliwkowa, Malinowa, Pigwowa, Orzech laskowy, Cytrynowa z nutą miodu, Mirabelkowa)	
Soplica Deska degustacyjna	4x20 ml 15 zł
(Czarna Porzeczka, Mirabelkowa, Jagodowa, Truskawkowa)	
Soplica Staropolska	40 ml 10 zł
(Oryginalna, Głogowa, Dereniowa, Czarna Jeżyna)	
Żubrówka Bison Grass	40 ml 10 zł
Żubrówka Czarna	40 ml 10 zł
Finlandia czysta	40 ml 10 zł
Finlandia smakowa	40 ml 10 zł
(Lime, Grapefruit, Mango, Cranberry, Blackcurrant, Redberry, Coconut)	
Finsbury Gin	40 ml 10 zł



Sierra Tequila	40 ml 12 zł
Stroh 80%	40 ml 14 zł
Rum Rebellion	40 ml 9 zł
Jagermeister	40 ml 12 zł
Grant's whisky	40 ml 11 zł
Glenfiddich 12YO whisky	40 ml 18 zł
Tullamore Dew whiskey	40 ml 13 zł
Wild Turkey 81 bourbon	40 ml 13 zł
Jack Daniels whiskey	40 ml 17 zł
Jack Daniels Honey whiskey	40 ml 17 zł
Jack Daniels Fire whiskey	40 ml 17 zł
Jack Daniels Rye	40 ml 18 zł
BenRiach HoS whisky	40 ml 19 zł
GlenDronach 12 whisky	40 ml 22 zł
Polska Whisky Wild Field	40 ml 18 zł
Metaxa 5* brandy	40 ml 12 zł
Remy Martin VSOP cognac	40 ml 19 zł
Aperol	40 ml 10 zł
Cointreau	40 ml 12 zł

Regionális alkohol

Miodula Prezydencka	40 ml 15 zł
Miodula Staropolska	40 ml 11 zł
Litworówka Polowaca	40 ml 12 zł
Śliwowica Podbeskidzka 50%	40 ml 13 zł
Śliwowica Podbeskidzka 72%	40 ml 17 zł
Pieprzówka Górska	40 ml 10 zł
Przepalanka Górska	40 ml 10 zł



Egész üveg megvásárlása esetén - 10%

Bimber Górski	40 ml 10 zł
Cytrynówka Górska	40 ml 10 zł
Prawdziwe Nalewki	40 ml 10 zł
Dereniowa, Żurawinowa, Owoce Lasu, Czarny Bez, z Rokitnika, Spatea	
Goldwasser Likier	40 ml 14 zł

Bor

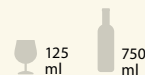
Vörös bor | Wina czerwone

Chalupa borok 500ml 26 zł	11 zł	45 zł
fehér vagy vörös borok változó ajánlat (wybrane białe i czerwone, wytrawne wina – oferta zmienna)		
Cabernet Sauvignon,	11 zł	60 zł
MAN Family Wines, Coastal Region, RPA		
Nero d'Avola IGT,	12 zł	70 zł
Vigneti Zabu, Sicilia, Włochy		
Regent, Winnica Spotkaniówka	12 zł	70 zł
Podkarpacie, Polska		
Montepulciano d'Abruzzo DOC		70 zł
Caldora Vini Abruzzo, Włochy		
Merlot Reserva		75 zł
J. Bouchon, Maule Valley, Chile		
I Muri Primitivo IGP,		75 zł
Vigneti del Salento, Puglia, Włochy		



Fehér borok | Wina białe

Sauvignon Blanc	12 zł	70 zł
Cuatro Rayas, Rueda, Hiszpania		
Hibernal, Winnica Spotkaniówka	12 zł	70 zł
Podkarpacie, Polska		
Grillo IGT,	12 zł	70 zł
Vigneti Zabu, Sicilia, Włochy		
Torrontes Altas Cumbres	12 zł	70 zł
Bodega Lagarde, Mendoza, Argentyna		



Desszert borok | Wina deserowe

Moscato,	11 zł	60 zł
Oude Kaap, Western Cape, RPA		
Pezsgók Wina musujące		
Prosecco Treviso DOC Extra Dry,		80 zł
Azienda Follador, Veneto, Włochy		
Prosecco Gancia,		28 zł
DOC Veneto, Włochy		

